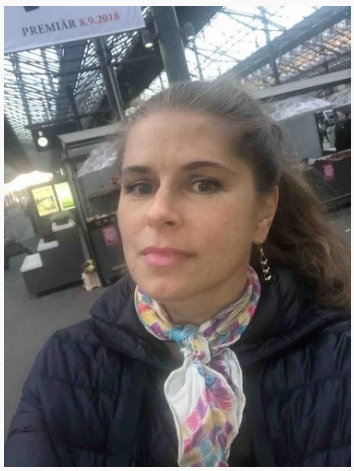
娜塔莉亚

交替传译

地区：俄罗斯 - 圣彼得堡

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好，我叫娜塔莉亚。

我是一名专业的翻译和外贸专家。我精通中文，英语水平足以进行谈判。我拥有高等教育学历，并曾在中国的山东师范大学学习。

我拥有超过20年的翻译和外贸经验。自2000年起，我一直担任自由译者。我曾在圣彼得堡的生产型企业“Akor”长期担任外贸部负责人。

我负责与欧洲和中国合作伙伴的国际进出口合同。组织货物运输（公路、海运、铁路）及清关、认证、HS编码归类及海关估价。拥有临时进口和关税调整的经验。我曾在中国长期出差，负责下单、质量控制以及自有品牌产品的生产。此外，还组织企业参加国际展会。

我非常了解与中国及海关部门打交道的细节。我重视准确性、责任心和结果导向。我很乐意为贵公司与中欧合作伙伴的合作提供帮助——从谈判和文件翻译到外贸交易的全程支持。

现场翻译

- 技术/设备
- 展览

- 其他

工作经验

2026 年 - 至今——亮语翻译公司

外语交替传译和笔译。

2000 年 - 至今——阿科尔

- *负责与欧洲和中国合作伙伴的国际进出口商业合同的执行与跟进。*
- *规划并跟踪发票付款，精准核算全链路货物运输成本。*
- *组织货物运输（包括公路、海运和铁路运输）。*
- *全权负责海关清关：办理清关手续、HS编码归类、海关估价核算、办理临时进口手续，并与海关部门保持紧密沟通。*
- *负责货物认证办理。*
- *长期派驻中国出差，负责组织公司所需零部件的生产。*
- *负责下达订单、最终产品质量把控，以及公司自主品牌的代工生产管理。*
- *对中国和欧洲市场的不同产品品类进行价格与质量分析。*
- *组织公司参加国际展会。*
- *就职于拥有完整生产周期的制造型企业。*

1998 年 - 2000 年——火炬

- *负责供货合同的管理与跟进。*
- *参加国际展览会。*
- *文件笔译。*
- *谈判口译。*

莫斯科
电话：+7 (495) 147-56-20
邮箱：info@perevod-kit.ru
地址：127015俄罗斯，莫斯科市，大新德米特罗夫卡街 23, 1座, 4号楼, 7办公室

沈阳
电话：+8618002420342
邮箱：liangyufanyi@163.com
地址：辽宁省沈阳市铁西区兴华北街47号

教育背景

1996 年 - 1997 年

山东师范大学

院系：

专业：中文

1993 年 - 1998 年

新西伯利亚国立师范大学

院系：历史系

专业：历史与世界文化史教师